



# B.C. Association for Learning & Preserving the History of WW II in Asia (ALPHA)

#1107 – 805 W. Broadway, Vancouver, BC, V5Z 1K1

E-mail: [bcalpha@alpha-canada.org](mailto:bcalpha@alpha-canada.org) Website: [www.alpha-canada.org](http://www.alpha-canada.org)

新聞稿

2013年9月24日

## 給總理哈珀及日本首相安倍晉三的備忘：否認歷史 = 否定公義

日本首相安倍晉三現正到訪加拿大並由加拿大總理哈珀接見。卑詩省亞洲二戰浩劫史實維護會(簡稱：卑詩史維會)已跟總理哈珀聯繫並提出以下重要備忘：

我們希望提醒哈珀總理有關“291 議案”。該議案是反對日本修改二十年前河野洋平任內對慰安婦問題發表的道歉聲明；促請日本政府對當年日本軍方強擄、販賣及強迫當慰安婦的婦女受害人承擔全責，包括真誠及正式地向受害者道歉，並給予賠償。正視並承擔其戰爭罪責，避免重蹈歷史覆轍。

我們感謝總理哈珀及其他國會議員於二零零七年十一月二十八日在加拿大國會就人權議題上作出關注並一致通過“291 議案”(有關其議案詳情，請參閱以下網址或附件)

<http://www.parl.gc.ca/HousePublications/Publication.aspx?DocId=3151109&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2#T1410>

我們認為哈珀總理有責任向日本首相安倍晉三提及此議案，並就日本大阪市長橋下徹之前聲稱，日本在第二次世界大戰時「招募」婦女充當隨軍「慰安婦」、即性奴隸的制度「對維持軍隊紀律而言有必要」之言論表示強烈譴責。

除了向受害者作出真誠及正式道歉外，我們還希望哈珀總理促請首相安倍晉三讓日本學生們認識此段歷史實，教育下一代以史為鑑，達至「世界和平」。



以上二零零七年十一月相中的四位慰安婦幸存者  
(由左至右- 來自荷蘭, 菲律賓, 中國及韓國) 現只剩下一位尚存

## 附件 (Excerpt from Hansard of November 28, 2007)

<http://www.parl.gc.ca/HousePublications/Publication.aspx?DocId=3151109&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2#T1410>

### Human Rights

  [\[Table of Contents\]](#)

**[Ms. Olivia Chow \(Trinity—Spadina, NDP\):](#)**  

Mr. Speaker, there have been consultations with all parties and I believe that if you seek it, you will find unanimous consent for the following motion. I move, seconded by the hon. members for [Haliburton—Kawartha Lakes—Brock](#), [Scarborough—Rouge River](#) and [Vaudreuil-Soulanges](#):

That, in the opinion of this House:

- i. During its wartime occupation of Asia and the Pacific Islands, from the 1930s through the duration of World War II, the Imperial Armed Forces of Japan officially commissioned the acquisition of young women for the sole purpose of sexual servitude, who became known as 'comfort women'; and
- ii. That some Japanese public officials have recently expressed a regrettable desire to dilute or rescind the 1993 statement by Chief Cabinet Secretary Yohei Kono on the 'comfort women', which expressed the Government's sincere apologies and remorse for their ordeal; and
- iii. That Japan has made progress since 1945 in recognizing and atoning for its past actions, and for many decades has been a major contributor to international peace, security, and development, including through the United Nations; and
- iv. That the Canada-Japan alliance continues to be based on shared vital interests and values in the Asia-Pacific region, including the preservation and promotion of political and economic freedoms, support for human rights and democratic institutions, and the securing of prosperity for the people of both countries and the international community; and
- v. That the Government of Canada should therefore encourage the Government of Japan to abandon any statement which devalues the expression of regret from the Kono Statement of 1993; to clearly and publicly refute any claims that the sexual enslavement and trafficking of the 'comfort women' for the Japanese Imperial Forces never occurred; to take full responsibility for the involvement of the Japanese Imperial Forces in the system of forced prostitution, including through a formal and sincere apology expressed in the Diet to all of those who were victims; and to continue to address those affected in a spirit of reconciliation.

  [\[Table of Contents\]](#)

**[The Speaker:](#)**  

Does the hon. member for [Trinity—Spadina](#) have the unanimous consent of the House to propose this motion?

**Some hon. members:** Agreed.

**The Speaker:** Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

**Some hon. members:** Agreed.